

**Bunurile, serviciile și lucrările care constituie donație fără sarcini a  
S.C. „CONTINENTAL AUTOMOTIVE PRODUCTS” S.R.L. Timișoara  
pentru reamenajarea locului de joacă pentru copii din Timișoara,  
strada Drobeta colț cu strada Avram Imbroane**

- 6 bănci model „Comodo” cu cotieră;
- 6 coșuri de gunoi stradal circulare, rabatabile, din care 3 coșuri cu scrumieră atașată;
- 2 mese de tenis de masă pentru exterior;
- 1 leagăn tip coș, model KSP-205 pentru copii până la vârsta de 12 ani;
- 1 leagăn dublu model KSP-211, pentru copii până la 3 ani;
- 5 figurine pe arc de diferite modele: Cățel FS-110, Trix FS-301, Căluț FS-103, Elefant FS-114, Moto FS-115;
- gard de împrejmuire din șipci de lemn, la o înălțime de 93 cm., cu șipci în două culori, 41 ml.;
- 1 joc modular;
- Dale cauciucate EPDM (format 50x50x3 cm) 340 mp., combinate în 4 culori;
- 1 umbrar groapă de nisip;
- Pregătire teren, săpături și nivelare în vederea turnării betonului 340 mp.;
- Pregătire cofraje în vederea turnării betonului la căminul cu hidrofor 2,2 m. x 1,80 m.;
- Pregătire teren zonă verde 5,00 m x 10,10 m, săpat loc groapă nisip și împrejmuirea groapă de nisip 5,0 m x 2,0 mp.;
- Acoperirea întregii suprafețe – beton cu folie de plastic;
- Plasă sudată Ø5 20x20 = 340 mp.;
- Beton 375 mp. = 45 mc de beton;
- Adeziv de prindere a dalelor CM17;
- Montaj dale cauciucate;
- Transportul locurilor de joacă și a mobilierului urban;
- Arbuști, inclusiv transport + plantat;

**DIRECTOR EXECUTIV DIRECȚIA DE MEDIU,**

**Adrian – Amedeo BERE - SEMEREDI**

**DIRECTOR DIRECȚIA ECONOMICĂ, ȘEF SERVICIU SPAȚII VERZI ȘI LOCURI DE JOACĂ,**

**Smaranda HARACICU**

**Diana – Mihaela NICA**

## CONTRACT DE DONAȚIE

Încheiat astăzi \_\_\_\_\_.\_\_\_\_.2013.

### CAPITOLUL I - PĂRȚILE CONTRACTANTE:

**I. S.C. „CONTINENTAL AUTOMOTIVE PRODUCTS” S.R.L.** cu sediul în Municipiul Timișoara, Județul Timiș, Strada Avram Imbroane nr.9, cod poștal 300129, Cod Unic de Înregistrare RO11269196, nr. înregistrare la Oficiul Registrului Comerțului J35/1309/1998, având contul RO78INGB0002001151038915 deschis la ING Bank Timișoara, tel: 0256-305235, 0752-239 309, fax: 0256-305227, adresa e-mail: [ioan.purdea@conti.de](mailto:ioan.purdea@conti.de), reprezentată prin Domnul Pedro CARREIRA având funcția de Director General, **în calitate de DONATOR**, pe de o parte

și

**II. MUNICIPIUL TIMIȘOARA**, cu sediul în Timișoara, B-dul C. D. Loga nr.1, județul Timiș, cod poștal 300030, reprezentată prin Domnul Nicolae ROBU – Primar, CF 14756536, având contul nr. RO27TREZ62124670270XXXXX deschis la Trezoreria Municipiului Timișoara, Telefon/Fax: 0256/408451, **în calitate de DONATAR**, pe de altă parte

au convenit să încheie prezentul contract de donație, cu respectarea următoarelor clauze:

### CAPITOLUL II - OBIECTUL CONTRACTULUI:

**Art.1:** S.C. „CONTINENTAL AUTOMOTIVE PRODUCTS” S.R.L. Timișoara, donează MUNICIPIULUI TIMIȘOARA în vederea reamenajării și mobilării locului de joacă situat în Timișoara, strada Drobeta colț cu strada Avram Imbroane, următoarele bunuri mobile:

- 6 bănci model „Comodo” cu cotieră;
- 6 coșuri de gunoi stradal circulare, rabatabile, din care 3 coșuri cu scrumieră atașată;
- 2 mese de tenis de masă pentru exterior;
- 1 leagăn tip coș, model KSP-205 pentru copii până la vârsta de 12 ani;
- 1 leagăn dublu model KSP-211, pentru copii până la 3 ani;
- 5 figurine pe arc de diferite modele: Cățel FS-110, Trix FS-301, Căluț FS-103, Elefant FS-114, Moto FS-115;
- gard de împrejmuire din șipci de lemn, la o înălțime de 93 cm., cu șipci în două culori, 41 ml.;
- 1 joc modular;
- Dale cauciucate EPDM (format 50x50x3 cm) 340 mp., combinate în 4 culori;
- 1 umbrar groapă de nisip;

**Art.2:** S.C. „CONTINENTAL AUTOMOTIVE PRODUCTS” S.R.L. Timișoara, va asigura serviciile de reamenajare a locului de joacă pentru copii situat în Timișoara, strada Drobeta colț cu strada Avram Imbroane, și punerea în operă a următoarelor materiale și prestarea următoarelor servicii și lucrări:

- Pregătire teren, săpături și nivelare în vederea turnării betonului 340 mp;
- Pregătire cofraje în vederea turnării betonului la căminul cu hidrofor 2,2 m. x 1,80 m.;
- Pregătire teren zonă verde 5,00 m x 10,10 m, săpat loc groapă nisip și împrejmuire groapă de nisip 5,0 m x 2,0 mp.;
- Acoperirea întregii suprafețe – beton cu folie de plastic;
- Plasă sudată Ø5 20x20 = 340 mp.;
- Beton 375 mp. = 45 mc de beton;
- Adeziv de prindere a dalelor CM17;

- Montaj dale cauciucate;
- Transportul locurilor de joacă și a mobilierului urban;
- Arbuști, inclusiv transport + plantat;

**Art.3:** Bunurile mobile donate, serviciile prestate și lucrările au fost contractate cu S.C. „ALLENCON” S.R.L. Timișoara, prin cumpărare la prețul de 237.155,90 RON cu TVA inclusă. Această valoare este declarată exclusiv în scopul stabilirii taxei de timbru.

**Art.4:** S.C. „CONTINENTAL AUTOMOTIVE PRODUCTS” S.R.L. Timișoara, declară că bunurile și serviciile menționate la art.1 și 2 au fost predate în folosință donatarului la data de \_\_\_\_.\_\_\_\_.2013, cu ocazia recepției.

**Art.5:** Municipiul Timișoara, în calitate de donatar, prin Hotărârea Consiliului Local nr.\_\_\_\_\_/\_\_\_\_.\_\_\_\_.2013 a acceptat donația fără sarcini a S.C. „CONTINENTAL AUTOMOTIVE PRODUCTS” S.R.L. Timișoara, conform înscrisului doveditor anexat.

### **CAPITOLUL III - CLAUZE FINALE:**

**Art.6:** Donatarul intră de drept și de fapt în stăpânirea bunului din momentul autentificării acestui contract.

În vederea autentificării documentului la biroul notarial, părțile vor desemna câte un reprezentant.

Prezentul contract a fost redactat într-un număr de 2 exemplare.

**DONATOR,**  
S.C. „CONTINENTAL AUTOMOTIVE  
PRODUCTS” S.R.L. Timișoara

**Pedro CARREIRA**

**DONATAR,**  
MUNICIPIUL TIMIȘOARA

**Nicolae ROBU**